

doro® 



PhoneEasy  
336w AHS






## Settings

*This model is GAP (Generic Access Profile) compatible, which means that the handset and the base unit can both be used with most other GAP compatible units irrespective of manufacturer. However the GAP protocol cannot guarantee that all functions may be accessed.*

The base unit should be positioned centrally so that the coverage area is roughly equal for all handsets. You can register up to 6 handsets to one base unit.


### Register a new handset



All new handsets that are to use the base unit must be registered.

1. Hold down the  search button on the base unit for approx. 10 seconds.
2. Press . Scroll to REGISTRATION. Press .
3. Scroll to REGISTER. Press .
4. Enter the base unit PIN code (0000 on delivery). Press .
5. If the registration is successful the handset will return to standby mode within one minute.



# Operation

## INT calls

1. Press and hold /INT.
2. Enter the allocated number of the handset that you wish to call, **1** - **6**.

Should an external call come in while an intercom call is in progress, a tone will be heard. You can then terminate the intercom call by pressing , to receive the external call press .

## Transferring calls/Conference between handsets

1. While an external call is connected on line.
2. Initiate an internal call as described above.
3. Press  to transfer the call or press and hold /INT for conference.

## Warranty and technical data

This product is guaranteed for a period of 24 months from the date of purchase. In the unlikely event of a fault occurring during this period, please contact the place of purchase. Proof of purchase is required for any service or support needed during the guarantee period.

This guarantee will not apply to a fault caused by an accident or a similar incident or damage, liquid ingress, negligence, abnormal usage, non-maintenance or any other circumstances on the user's part. Furthermore, this guarantee will not apply to any fault caused by a thunderstorm or any other voltage fluctuations. As a matter of precaution, we recommend disconnecting the device during a thunderstorm.

Batteries are consumables and are not included in any guarantee.

### Declaration of Conformity

Doro hereby declares that **Doro PhoneEasy 336w** conforms to the essential requirements and other relevant regulations contained in the Directives 1999/5/EC (R&TTE) and 2002/95/EC (RoHS).

A copy of the Declaration of Conformity is available at [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc)

### Specific Absorption Rate (SAR)

This device meets approved international safety requirements for exposure to radio waves.

This telephone measures 0.01 W/kg (measured over 10g tissue). The maximum limit according to WHO is 2W/kg (measured over 10g tissue).






## Inställningar

*Denna modell är GAP (Generic Access Profile) kompatibel vilket innebär att både hand- och basenheten kan användas med andra GAP kompatibla enheter oavsett tillverkare. Dock garanterar inte GAP-protokollet att alla funktioner fungerar.*

Anropsnumret som används vid internsamtal står i displayen under viloläge. Basenheten placeras "i mitten" så att avståndet blir ungefär lika för alla handenheter. Du kan registrera upp till 6 st handenheter till en basenhet.

### Registrera ny handenhet



Registreringen måste utföras på nya handenheter som skall använda basenheten.

1. Håll basenhetens sökningsknapp  nedtryckt i cirka 10 sekunder.
2. Tryck . Bläddra fram REGISTRERING. Tryck .
3. Bläddra fram REGISTRERA . Tryck .
4. Ange basenhetens PIN-kod (0000 vid leverans). Tryck .
5. Om registreringen lyckades återgår handenheten till viloläge inom en minut.


# Handhavande

## Internsamtal

1. Tryck och håll in **✖**/INT.
2. Ange anropsnumret **1** - **6** på den handenhet som ska ringas upp.

Om ett externt samtal skulle ringa in medan ett internsamtal pågår, kommer en ton att höras. Avsluta då internsamtalet med  för att sedan svara med .

## Skicka samtal/Konferens mellan handenheter

1. Ett externt samtal finns uppkopplat.
2. Koppla upp ett internsamtal enligt beskrivningen ovan.
3. Tryck  för att skicka samtalet eller tryck och håll in **✖**/INT för konferens.

## Garanti och tekniska data

Den här produkten omfattas av en garanti på 12 månader från inköpsdatum. Kontakta inköpsstället om ett fel inträffar under denna period. Kvitto eller liknande krävs för service- och underhållsarbeten under garantiperioden.

Garantin omfattar inte fel som orsakats av olyckor och liknande incidenter eller skador, fuktskador, misskötsel, onormal användning, felaktig service eller andra omständigheter som användaren ansvarar för. Garantin omfattar heller inte skador som orsakats av blixtnedslag eller andra spänningsvariationer. För säkerhets skull rekommenderar vi att du alltid kopplar ifrån telefonen under åskväder.

Batterierna är förbrukningsvaror och omfattas inte av garantin.

### Försäkran om överensstämmelse

Doro intygar att **Doro PhoneEasy 336w** uppfyller de grundläggande krav och andra relevanta bestämmelser som anges i direktiven 1999/5/EG (R&TTE) och 2002/95/EG (RoHS).

En kopia av denna försäkran finns på [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc)

### Specifik absorptionsnivå (SAR)

Telefonen uppfyller tillämpliga internationella säkerhetskrav för exponering av radiovågor.

Denna telefon har ett värde på 0,01 W/kg (uppmätt i 10 g vävnad)  
Max. gräns enligt WHO är 2 W/kg (uppmätt i 10 g vävnad).






## Innstillinger

*Denne modellen er dessuten GAP-kompatibel (Generic Access Profile), hvilket innebærer at både håndsettet og baseenheten kan benyttes sammen med andre GAP-kompatible enheter uansett produsent. GAP-protokollene garanterer likevel ikke at alle funksjoner er operative.*

Baseenheten bør plasseres «i midten» slik at dekningsområdet blir om lag like stort for hvert av håndsettene. Du kan tilknytte (registrere) opptil 6 håndsett til hver baseenhet.

### Registrere nytt håndsett



Registreringen må utføres for hvert enkelt nytt håndsett som skal brukes mot baseenheten.

1. Hold baseenhetens søkeknapp  trykket ned i ca 10 sekunder.
2. Trykk . Bla fram REGISTRERING. Trykk .
3. Bla fram REGISTRER. Trykk .
4. Oppgi PIN-koden for baseenheten (0000 ved levering). Trykk .
5. Hvis registreringen var vellykket, går håndsettet tilbake til beredskapsstilling etter et minutt.



# Betjening

## Intern samtale

1. Trykk og hold inne /INT.
2. Oppgi anropsnummeret **1** - **5** til det håndsettet som skal ringes opp.

Dersom en ekstern samtale skulle ringe inn mens en intern samtale pågår, kommer en tone til å høres. Da kan den interne samtalen avsluttes ved å trykke  før den eksterne samtalen besvares med .

## Overføre samtale mellom håndsett/Konferanse

1. En ekstern samtale pågår.
2. Sett opp en intern samtale som beskrevet ovenfor.
3. Trykk  for å overføre samtalen, eller trykk og hold inne /INT for konferanse.

## Reklamasjonsrett og tekniske data

Det ytes reklamasjonsrett på dette produkt i henhold til gjeldende lovgivning. Ta kontakt med forhandleren ved eventuell reklamasjon. Garantiservice innenfor reklamasjonstiden utføres bare mot fremvisning av kvittering/fakturakopi. Reklamasjonsretten gjelder ikke dersom feilen skyldes et ulykkestilfelle eller lignende, alternativt ytre påvirkning, væskeinntrenging, skjødesløshet, annen bruk enn tiltenkt, feilbehandling eller annet forhold på brukerens side. Reklamasjonsretten gjelder ikke ved feil som har oppstått ved lyn/torden, elektriske overspenninger eller feilkoblinger. For sikkerhets skyld anbefaler vi at du kobler fra tilkoblingsledninger ved tordenvær.

Batterier er forbruksartikler, og omfattes ikke av noen form for reklamasjonsrett.

### **Samsvarserklæring**

Doro erklærer at apparatet Doro PhoneEasy 336w oppfyller de viktigste kravene og andre relevante bestemmelser i direktivene 1999/5/EC (R&TTE) og 2002/95/EC (RoHS). En kopi av samsvarserklæringen er tilgjengelig på [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc)

### **Specific Absorption Rate (SAR)**

Dette apparatet oppfyller internasjonalt godkjente sikkerhetskrav for eksponering mot radiobølger. Telefonen har en måling på 0,01 W/kg (målt over 10 g vev).

Den maksimale grensen i henhold til WHO er 2 W/kg (målt over 10 g vev).






## Indstillinger

*Denne model er GAP-kompatibel (Generic Access Profile), hvilket medfører, at både håndsæt og baseenhed kan anvendes sammen med andre GAP-kompatible enheder uanset producent. GAP-protokollen garanterer dog ikke, at alle funktioner fungerer.*

Baseenheden bør placeres ”i midten”, så afstanden bliver cirka lige stort for alle håndsættene. Du kan registrere op til 6 håndsæt til hver baseenhed.

### Registrering af et nyt håndsæt



Registreringen skal udføres på nye håndsæt, der skal anvende baseenheden.

1. Hold søgetasten på baseenheden  nede i cirka 10 sekunder.
2. Tryk på . Gå til REGISTRERING. Tryk på .
3. Gå til REGISTRER. Tryk på .
4. Angiv baseenhedens PIN-kode (0000 ved leveringen). Tryk på .
5. Hvis registreringen lykkes, skifter håndsættet til standby inden for et minut.



# Betjening

## Intern samtale

1. Tryk og hold /INT.
2. Indtast opkaldsnummeret **1** - **5** på det håndsæt, som skal ringes op.

Hvis en eksternt samtale ringer ind, mens der føres en intern samtale, høres der en tone. Afslut den interne samtale med  for derefter at kunne besvare opkaldet med .

## Overførsel af samtale/konferenceopkald mellem håndsæt

1. Der er etableret en ekstern samtale.
2. Etabler en intern samtale som beskrevet ovenfor.
3. Tryk på  for at overføre samtalen, eller tryk og hold /INT for at etablere konferenceopkald.

## Garanti og tekniske data

Der er almindelig garanti på dette apparat i henhold til dansk rets almindelige regler. Ved eventuelle reklamationer skal du kontakte det sted, hvor du har købt apparatet. Garantiservice udføres kun mod forevisning af en gyldig købskvittering/fakturakopi. Garantien dækker ikke, hvis fejlen skyldes ulykkestilfælde eller lignende, andre udefrakommende påvirkninger, indtrængende væske, skødesløshed, unormal brug eller lignende forhold fra købers side. Garantien dækker heller ikke fejl, som er opstået på grund af lynnedslag, elektriske spændingsvariationer eller forkert tilslutning. Af sikkerhedsmæssige hensyn anbefaler vi, at du trækker ledningen til apparatet ud i tordenvej.

Batterier er forbrugsdele og er ikke omfattet af nogen garanti.

### **Overensstemmelseserklæring**

Doro erklærer hermed, at Doro PhoneEasy 336w er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og øvrige relevante bestemmelser i Rådets direktiv 1999/5/EF (R&TTE) og 2002/95/EF (RoHS). Et eksemplar af Overensstemmelseserklæringen findes på [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc)

### **Specific Absorption Rate (SAR)**

Dette apparat opfylder godkendte internationale sikkerhedskrav for eksponering af radiobølger. Denne telefon vejer 0,01 W/kg (målt over 10 g væv). WHO's maksimumgrænseværdier er 2 W/kg (målt over 10 g væv).






## Asetukset

*Tämä puhelinmalli on GAP (Generic Access Profile) -yhteensopiva. Siksi sekä luuria että tukiasemaa voidaan käyttää yhdessä useimpien GAP-yhteensopivien laitteiden kanssa valmistajasta riippumatta. Kaikkien toimintojen toimimista ei kuitenkaan voida taata GAP-yhteensopivuudesta huolimatta.*

Tukiasema kannattaa sijoittaa käyttöalueen keskelle. Näin kaikilla luureilla on suunnilleen yhtä suuri peittoalue. Voit rekisteröidä yhteen tukiasemaan enintään viisi luuria.

### Uuden luurin rekisteröiminen



Jokainen tukiaseman kanssa käytettävä luuri on rekisteröitävä.

1. Pidä tukiaseman hakupainiketta  painettuna noin 10 sekuntia.
2. Paina . Selaa valikkoa kohtaan REKISTERÖIDY. Paina .
3. Selaa valikkoa kohtaan REKISTERÖIDY. Paina .
4. Anna tukiaseman PIN-koodi (laitetta toimitettaessa se oli 0000). Paina .
5. Jos rekisteröinti onnistui, luuri palaa valmiustilaan minuutin kuluessa.


# Käyttäminen

## Sisäpuhelu

1. Pidä painettuna ✖/INT.
2. Anna sen luurin kutsunumero **1** - **5**, johon haluat soittaa.

Jos sisäpuhelun aikana tulee ulkolinjapuhelu, kuuluu äänimerkki. Lopeta sisäpuhelu painamalla  ja vastaa ulkolinjapuheluun painamalla .

## Puhelun siirto/puhelinneuvottelu

1. Ulkolinjapuhelu on meneillään.
2. Muodosta sisäpuhelu aiemman ohjeen mukaan.
3. Voit siirtää puhelun painamalla  tai muodostaa puhelinneuvottelun pidä painettuna ✖/INT.

## Takuu ja tekniset tiedot

Tällä laitteella on yhden vuoden DORO-takuu. Mahdollisen käyttöhäiriön yhteydessä ota yhteys liikkeeseen, josta ostit laitteen. Takuuhuolto suoritetaan vain alkuperäistä ostokuittia tai laskukopiota vastaan. Takuu ei ole voimassa, jos vika johtuu onnettomuudesta tai siihen verrattavasta tapah- tumasta, tehdyistä muutoksista, kosteuden tai nesteen pääsystä puhe- limeen, hoidon laiminlyömisestä, ohjeiden vastaisesta käytöstä, huonosta hoidosta tai muusta ostajan toimenpiteestä. Takuu ei kata myöskään ukkosen aiheuttamia eikä muita sähköjännitteen vaihteluja.

On suositeltavaa irrottaa laitteen liitännät ukkosen ajaksi. Akut ovat kulu- via osia eivätkä kuulu takuun piiriin. Käytä VAIN alkuperäisiä tai vastaavia ladattavia akkuja (1,2 Volittia, NiMH).

### **Vakuutus vaatimusten täyttämistä**

Doro vakuuttaa, että Doro PhoneEasy 336w täyttää 1999/5/EY (R&TTE) ja 2002/95/EY (ROHS) -direktiivien tärkeimmät vaatimukset ja asiaanku- uluvat säädökset. Vakuutus on nähtävissä osoitteessa: [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc)

### **Specific Absorption Rate (SAR)**

Tämä laite täyttää voimassaolevat kansainväliset radiosäteilyä koskevat määräykset. Tämän puhelimen mittaustulos on 0.01 W/kg (mitattu jaet- tuna 10 g:n kudokselle).






WHO:n raja-arvo on 2 W/kg (mitattu jaettuna 10 g:n kudokselle).

## Configuration

*Remarque :Ce modèle est compatible avec le protocole GAP (Generic Access Profile), ce qui signifie que le combiné et l'unité de base peuvent être utilisés avec la plupart des autres appareils compatibles avec le protocole GAP, quel que soit le fabricant. Le protocole GAP ne peut toutefois pas garantir la disponibilité de toutes les fonctions.*

Cette opération n'est nécessaire que pour les nouveaux combinés. Vous pouvez utiliser (déclarer) jusqu'à 6 combinés par base.

### Déclaration d'un nouveau combiné



1. Appuyez sur la touche  de la base jusqu'à ce que le témoin clignote.
2. Appuyez sur . Atteignez ENREGISTREMENT. Appuyez sur .
3. Atteignez ENREGISTRER. Appuyez sur .
4. Entrez le code secret de la base (0000 à la livraison). Appuyez sur .
5. Si la déclaration du combiné est réussie, le combiné repasse en veille dans la minute qui suit.

## Utilisation


Le numéro attribué au combiné pour les appels internes est affiché en mode veille. Placez la base à distance égale des combinés pour une portée répartie sur la zone à couvrir.

### Intercom

1. Appuyez sur **✖**/INT et maintenez-la enfoncée.
2. Composez le numéro du combiné que vous voulez appeler, **1** - **5**.

Si vous recevez un appel externe alors qu'un appel interne est en cours, l'appareil vous prévient par un signal sonore. Terminez l'appel interne en appuyant sur , puis répondez à l'appel externe en appuyant sur .

### Transfert d'appel/Conférence entre combinés

1. Vous êtes en communication avec un correspondant de l'extérieur.
2. Appuyez sur **✖**/INT et maintenez-la enfoncée.
3. Composez le numéro du combiné que vous voulez appeler, **1** - **5**.
4. Pour transférer l'appel : appuyez sur , pour établir une conférence à 3: appuyez sur **✖**/INT et maintenez-la enfoncée.

## Garantie et données techniques

### **Garantie et S.A.V.**

Cet appareil est garanti deux ans à partir de sa date d'achat, la facture faisant foi. La réparation dans le cadre de cette garantie sera effectuée gratuitement. La garantie est valable pour un usage normal de l'appareil tel qu'il est défini dans la notice d'utilisation. Les fournitures utilisées avec l'appareil ne sont pas couvertes par la garantie. Sont exclues de cette garantie les détériorations dues à une cause étrangère à l'appareil. Les dommages dus à des manipulations ou à un emploi non conformes, à un montage ou entreposage dans de mauvaises conditions, à un branchement ou une installation non conformes ne sont pas pris en charge par la garantie. Par ailleurs, la garantie ne s'appliquera pas si l'appareil a été endommagé à la suite d'un choc ou d'une chute, d'une fausse manoeuvre, d'un branchement non conforme aux instructions mentionnées dans la notice ou aux prescriptions de l'ART (Autorité de Régulation des Télécommunications), de l'effet de la foudre, de surtensions électriques ou électrostatiques, d'une protection insuffisante contre l'humidité, la chaleur ou le gel. En cas de panne, adressez-vous au S.A.V. de votre revendeur ou installateur.

### **Déclaration de conformité**

Doro certifie que cet appareil Doro PhoneEasy 336w est compatible avec l'essentiel des spécifications requises et autres points des directives 1999/5/CE (R&TTE) et 2002/95/CE (RoHS). Une copie de la déclaration de conformité du fabricant peut être consultée sur [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc)

### **Débit d'absorption spécifique (DAS)**

Cet appareil répond aux exigences de sécurité internationales applicables en matière d'exposition aux ondes radio. Ce téléphone produit 0,01 W/kg (mesuré sur 10 g de tissu humain).






La limite maximale selon l'OMS est de 2 W/kg (mesurée sur un tissu de 10 g).

# Einstellungen

*Dieses Modell ist GAP (Generic Access Profile)-kompatibel. Das bedeutet, dass sowohl das Mobilteil als auch die Basisstation mit den meisten anderen GAP-kompatiblen Geräten verschiedener Hersteller verwendet werden können. Unter Umständen kann im GAP-Protokoll jedoch nicht auf alle Funktionen zugegriffen werden.*

Nur für weitere Mobilteile/Service. Sie können bis zu 6 Mobilteile an einer Basisstation anmelden.

## Neues Mobilteil anmelden



1. Halten Sie die Taste  an der Basisstation ca. 10 Sekunden gedrückt.
2. Drücken Sie . Blättern Sie bis AN-/ABMELDEN. Drücken Sie .
3. Blättern Sie bis ANMELDEN. Drücken Sie .
4. Geben Sie den PIN-Code der Basisstation ein (z.B. 0000). Drücken Sie .
5. Nach der Anmeldung geht die Basisstation innerhalb einer Minute in den Standby-Modus.

# Betrieb




Die Rufnummer für Interngespräche steht während des Standby-Modus im Display. Die Basisstation sollte in ungefähr gleichem Abstand zwischen den Mobilteilen aufgestellt werden.

## Interngespräche

1. Halten Sie die Taste /INT gedrückt.
2. Geben Sie die Rufnummer **1-6** für das gewünschte Mobilteil ein.

Wenn ein externer Anruf während eines Interngesprächs ankommt, ertönt ein Signal. Beenden Sie das Interngespräch mit  und nehmen Sie den externen Anruf mit  an.

Interngespräche/Konferenz zwischen Mobilteilen

1. Ein externes Gespräch wird geführt.
2. Halten Sie die Taste /INT gedrückt.
3. Geben Sie die Rufnummer **1-6** für das gewünschte Mobilteil ein.
4. Transfer: Drücken Sie , Konferenz: /INT gedrückt halten.

## Garantie und technische Daten

Dieses Gerät hat die Warengarantiezeit von 24 Monaten. Bei eventuellen Reklamationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Der Garantieservice wird nur mit gültiger Kaufquittung bzw. Rechnungskopie ausgeführt. Die Garantie gilt nicht, wenn der Fehler aufgrund eines Unglücks oder ähnlichem entstanden ist. Weiterhin gilt die Garantie nicht bei Gewaltanwendung, eingedrungenen Flüssigkeiten, schlechter Wartung, Missbrauch oder anderer Fehler des Käufers. Die Garantie verfällt auch, wenn die Seriennummer des Telefons vernichtet wurde sowie bei Schäden die durch Gewitter oder andere Spannungsvariationen entstanden sind. Bei Gewitter sollte das Telefon zur Sicherheit von der Steckdose getrennt werden. Batterien sind Verbrauchsartikel und deshalb von der Garantie ausgeschlossen.

Die Garantie verfällt, wenn andere Batterien als die originalen Doro-Batterien verwendet werden.

Bitte beachten Sie, dass diese Warengarantie nicht die Ihnen nach der jeweils einschlägigen Rechtsordnung zustehenden gesetzlichen Rechte bezogen auf den Verkauf von Verbrauchsgütern beeinflusst.

### **Konformitätserklärung**

Doro erklärt hiermit, dass das Doro PhoneEasy 336w die wesentlichen Anforderungen und die sonstigen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 1999/5/EU (R&TTE) und 2002/95/EU (ROHS) erfüllt. Eine Kopie der Konformitätserklärung finden Sie unter [www.doro.com/](http://www.doro.com/)

### **Spezifische Absorptionsrate (SAR)**

Dieses Gerät erfüllt die internationalen Sicherheitsvorschriften für Funkwellenbelastung.






Messwerte des Telefons: 0,01 W/kg (gemessen für 10 g Gewebe). Die Obergrenze laut WHO beträgt 2 W/kg (gemessen für 10 g Gewebe).

## Ajustes

*Este modelo es compatible con GAP (Generic Access Profile, Perfil de acceso genérico), lo que significa que podrá utilizar tanto el teléfono como la unidad base con la mayoría de otras unidades compatibles con GAP, independientemente de cuál sea el fabricante. Sin embargo, el protocolo GAP no puede garantizar que se pueda acceder a todas las funciones.*

Únicamente para teléfonos independientes/medidas de servicio. Podrá registrar hasta 6 teléfonos en una unidad base.


### Registro de un teléfono nuevo



1. Mantenga pulsada la tecla  de la unidad base durante aproximadamente 10 segundos.
2. Pulse . Desplácese a REGISTRO. Pulse .
3. Desplácese a REGISTRAR. Pulse .
4. Introduzca el código PIN de la unidad base (por ej., 0000). Pulse .
5. Si el registro se realiza con éxito, la unidad volverá al modo en espera al cabo de un minuto.

## Funcionamiento




El número de llamada para las llamadas internas se mostrará en la pantalla en el modo en espera. La unidad base deberá colocarse de forma centralizada para que el área de cobertura sea más o menos igual para todos los teléfonos.

### Intercomunicador

1. Mantenga pulsada /INT.
2. Introduzca un número de llamada **1-6** para el teléfono deseado.

Si se recibe una llamada externa mientras existe una llamada interna en curso, se oirá un tono. Finalice la llamada interna con , y, a continuación, responda la llamada externa con .

### Transferencia de llamadas/Multiconferencia entre teléfonos

1. Existe una llamada externa conectada.
2. Mantenga pulsada /INT.
3. Introduzca un número de llamada **1-6** para el teléfono deseado.
4. Para transferir llamadas: pulse ,  
Para multiconferencia: mantenga pulsada /INT.

## Garantía y datos técnicos

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 24 meses a partir de la fecha de compra. En el improbable caso de que se produzca un fallo durante dicho período, póngase en contacto con el establecimiento en el que realizó la compra. Para cualquier servicio o asistencia necesarios durante el período de validez de la garantía se exigirá una prueba de compra. La garantía no se aplicará en caso de daños provocados por un accidente, la penetración de líquido, una negligencia, el uso anormal, la falta de mantenimiento o cualquier otra circunstancia que dependa del usuario. Asimismo, esta garantía no se aplicará en caso de daños causados por rayos o cualquier otra fluctuación de tensión. Como medida de precaución, recomendamos desconectar el dispositivo en caso de tormenta eléctrica. La batería es un bien fungible y no se incluye en ninguna garantía.

NOTA: La presente Garantía no afecta a sus derechos legales (obligatorios) en virtud de la legislación nacional aplicable relativa a la comercialización de productos para el consumo.

### **Declaración de conformidad**

Doro declara que el producto PhoneEasy 336w de Doro cumple los requisitos esenciales y otras normativas relevantes contenidas en las directivas 1999/5/CE sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación y 2002/95/CE sobre la restricción de ciertas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos. Una copia de la Declaración de conformidad está disponible en [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc).

### **Coefficiente de absorción específica (SAR)**

Este dispositivo cumple con los requisitos internacionales de seguridad aprobados relativos a la exposición a las ondas de radio. El SAR de este teléfono es de 0,01 W/kg (calculado en 10 g de tejido). El límite máximo según la OMS es de 2 W/kg (calculado en 10 g de tejido).






## Impostazioni

*Questo modello è GAP (Generic Access Profile) compatibile: ciò significa che il microtelefono e l'unità base sono entrambi utilizzabili con altre unità GAP compatibili indipendentemente dal costruttore. Tuttavia, il protocollo GAP non garantisce il funzionamento di tutte le funzioni.*

Queste istruzioni si riferiscono solo ai microtelefoni separati/ misure di servizio.

È possibile assegnare fino a 6 microtelefoni a un'unità base.


### **Registrazione di un nuovo microtelefono**



1. Tenere premuto  sull'unità base per circa 10 secondi.
2. Premere . Selezionare AFFILIAZIONE. Premere .
3. Selezionare REGISTRA. Premere .
4. Inserire il codice PIN dell'unità base (ad esempio, 0000). Premere .
5. Se la registrazione ha esito positivo, il microtelefono ritorna in modalità stand-by entro un minuto.

## Funzionamento




In modalità stand-by viene visualizzato sul display il numero chiamato per le chiamate interne. L'unità base deve essere posizionata centralmente in modo che l'area coperta risulti circa la stessa per tutti i microtelefoni.

### Intercom

1. Tenere premuto /INT.
2. Inserire il numero da chiamare **1-6** nel microtelefono desiderato.

Qualora sopraggiunga una chiamata esterna mentre quella interna è in corso, verrà emesso un segnale acustico. Terminare la chiamata interna premendo , quindi rispondere alla chiamata esterna con .

### Trasferimento di chiamata/conferenza tra microtelefoni

1. Una chiamata esterna è in linea.
2. Tenere premuto /INT.
3. Inserire il numero da chiamare **1-6** nel microtelefono desiderato.
4. Per trasferire una chiamata: premere ,  
Per chiamate in conferenza: tenere premuto /INT.

## Garanzia e dati tecnici

Questo prodotto è garantito per un periodo di 24 mesi a partire dalla data di acquisto. Nell'improbabile eventualità che si verifichi un guasto durante questo periodo, contattare il rivenditore. La richiesta di assistenza o di supporto tecnico durante il periodo coperto dalla garanzia deve essere accompagnata dalla presentazione della prova di acquisto. La presente garanzia non si applica in caso di difetti causati da incidenti o eventi analoghi o danni, ingresso di liquidi, negligenza, uso improprio, mancata manutenzione o eventuali altre circostanze causate dall'acquirente. Inoltre, la presente garanzia non verrà applicata in caso di eventuali guasti provocati da temporali o altri tipi di sbalzi di tensione. Come misura precauzionale, durante i temporali si consiglia di scollegare il dispositivo. Le batterie sono prodotti di consumo e pertanto non sono coperte da alcuna garanzia.

**AVVISO IMPORTANTE!** La presente garanzia non limita i diritti a Lei riconosciuti dalla normativa nazionale applicabile in materia di vendita di beni di consumo.

### **Dichiarazione di conformità**

Con la presente, Doro dichiara che l'apparecchio Doro PhoneEasy 336w è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni rilevanti delle direttive 1999/5/CE (R&TTE) e 2002/95/CE (RoHS). Una copia della Dichiarazione di conformità è riportata alla pagina [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc)

### **Tasso di assorbimento specifico (SAR)**






Il presente dispositivo è conforme alle normative approvate a livello internazionale in materia di esposizione alle onde radio. Il valore misurato per questo telefono è di 0,01 W/kg (misurato su 10 g di tessuto). Il limite massimo fissato dall'OMS è 2 W/kg (misurato su 10 g di tessuto).

## Instellingen

*Dit model is compatibel met GAP (Generic Access Profile), hetgeen betekent dat de handset en de basiseenheid beide kunnen worden gebruikt met de meeste andere eenheden die compatibel zijn met GAP, ongeacht de fabrikant. Het GAP-protocol garandeert echter niet dat alle functies toegankelijk zijn.*

Alleen voor aparte handsets/servicemaatregelen. U kunt tot zes handsets per basiseenheid registreren.

### Een nieuwe handset aanmelden



1. Houd de toets  op de basiseenheid ongeveer 10 seconden ingedrukt.
2. Druk op . Scroll naar REGISTRATIE. Druk op .
3. Scroll naar AANMELDEN. Druk op .
4. Voer de PIN-code van de basiseenheid in (bijv. 0000). Druk op .
5. Als de registratie succesvol is, keert de eenheid binnen een minuut terug naar de standby-modus.

## Bediening




In de standby-modus wordt het oproepnummer voor interne oproepen afgebeeld op het display. De basiseenheid moet centraal zijn geplaatst, zodanig dat het dekkinggebied voor alle handsets ruwweg hetzelfde is.

### Intercom

1. Houd /INT ingedrukt.
2. Voer het nummer **1**-**6** voor de gewenste handset in.

Er klinkt een toon als een externe oproep binnenkomt terwijl een interne oproep aan de gang is. Beëindig de interne oproep met  en beantwoord vervolgens de externe oproep met .

### Oproepen doorverbinden/Telefonisch vergaderen tussen handsets

1. Er is een externe oproep actief.
2. Houd /INT ingedrukt.
3. Voer het nummer **1**-**6** voor de gewenste handset in.
4. Doorverbinden: druk op .  
Voor telefonisch vergaderen: houd /INT ingedrukt.

## Garantie en technische gegevens

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 24 maanden vanaf de aankoopdatum. Mochten zich problemen voordoen, neem dan contact op met de winkel waar u het apparaat hebt gekocht. Voor service of ondersteuning tijdens de garantieperiode moet u een aankoopbewijs kunnen tonen. Deze garantie is niet van toepassing op defecten veroorzaakt door ongelukken of soortgelijke incidenten of door schade, binnendringen van vloeistoffen, nalatigheid, abnormaal gebruik, gebrek aan onderhoud en alle andere omstandigheden van de zijde van de gebruiker. Voorts is deze garantie niet van toepassing op eventuele defecten die worden veroorzaakt door onweer of andere grote spanningsfluctuaties. Als voorzorgsmaatregel adviseren wij u om tijdens onweer het apparaat los te koppelen. Batterijen zijn verbruiksartikelen en vallen niet onder de garantie.

Opgelet! Deze Garantie laat je rechten met betrekking tot de koop van consumentenproducten op grond van het geldende nationaal recht onverlet.

### **Verklaring van overeenstemming**

Hierbij verklaart Doro dat het toestel Doro PhoneEasy 336w in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG (R&TTE) en 2002/95/EG (RoHS). Een kopie van de Verklaring van overeenstemming is te vinden op [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc)

### **Specifiek absorptietempo (SAR)**

Dit toestel voldoet aan de erkende internationale veiligheidsvereisten voor blootstellingen aan radiogolven. De SAR-waarde voor deze telefoon bedraagt 0,01 W/kg (gemeten over 10 g weefsel). De maximaal toelaatbare waarde volgens de WHO bedraagt 2 W/kg (gemeten over 10 g weefsel).

English  
Swedish  
Norwegian  
Danish  
Finnish  
French  
German  
Spanish  
Italian  
Dutch

Version 1.0

[www.doro.com](http://www.doro.com)

